



COLECCIÓN
CALCETÍN

Cocodrilos de barrio

Propuestas
didácticas

Elaboradas por
Joan Andrés



COCODRILOS DE BARRIO

DESCRIPCIÓN

Autor: Max von der Grün

Traducción: Vicent M. Sanz Esbrí

Algar Editorial / Alzira, 2008

Colección: CALCETÍN AZUL, núm. 41

Formato: 13 x 20,5 cm. 160 págs.

Encuadernación en rústica. Impresión en blanco y negro

Edad: a partir de 12 años.

Cocodrilos de barrio es un libro de lectura fácil que atrapa desde el primer momento, tanto por su contenido (integración de personas discapacitadas, bandas urbanas, xenofobia...) como por el realismo con que expone su trama. El autor consigue con este binomio perfecto que los jóvenes lectores encuentren entre sus páginas una parte de sí mismos y de la sociedad que los rodea.

RESUMEN ARGUMENTAL

Los Cocodrilos son grupo de jóvenes de la urbanización Los Papagayos, situada en un barrio de Dortmund. Para pertenecer a la banda, los aspirantes han de superar una prueba de valor y destreza que consiste en subir al tejado de una fábrica de ladrillos abandonada por una escalera de incendios oxidada y gritar desde arriba «¡Cocodrilo!».

Hannes, un niño de diez años que aspira a pertenecer a la banda, lo intenta, pero, durante la bajada tiene que ser rescatado por los bomberos a causa de la rotura de una teja. Hannes es admitido finalmente como miembro de los Cocodrilos, pero sus padres lo castigan a no ver la televisión durante dos semanas, por lo que tiene mucho tiempo para mirar por la ventana. Esto le permite conocer a Kurt, un chico impedido que va en silla de ruedas y con quien trabará una buena amistad.

Kurt también quiere formar parte de los Cocodrilos y Hannes traslada esta petición al resto de la banda, pero éstos se niegan a aceptarlo, aduciendo su condición de inválido, lo que enfurece a Hannes.

Pasados unos días, una oleada de robos mantiene en alerta a toda la comunidad; unos ladrones fantasmas hacen desaparecer sin dejar rastro todo tipo de productos: comida, bebida, electrodomésticos, bicicletas, etc.

Los Cocodrilos se sienten atraídos por el caso, puesto que ofrecen una recompensa de 1.500 euros para quien los descubra, pero no tienen ninguna pista para resolverlo. Sin embargo, Kurt comunica a Hannes que conoce la identidad de los autores de los robos y asegura que son tres hombres que realizan los robos montados en sus motocicletas, y además no son inmigrantes como aseguran algunas de las personas del barrio. Este descubrimiento le facilita su admisión en la banda y continuar todos juntos la investigación para identificar a los ladrones.

Un día, mientras trabajan en la construcción de una cabaña que están realizando en el interior de la vieja fábrica de ladrillos, Kurt descubre el escondite de los ladrones y pronto las sospechas recaen sobre tres jóvenes de la localidad, entre los que está Ergon, el hermano de Frank, uno de los miembros de los Cocodrilos. La prueba definitiva la obtendrán cuando, debido a la inminente destrucción de la vieja fábrica de ladrillos, los ladrones saquen de su escondite los productos robados, por lo que Kurt sospecha

que lo harán cuando todo el barrio se encuentre distraído por la fiesta del gran festival del bosque. Por eso, mientras toda la gente está en la fiesta, ellos se mantienen al acecho. La aparición de los ladrones les permite confirmar sus sospechas y denunciarlos a la policía, que no tiene más remedio que retirar la acusación que pesaba sobre los inmigrantes italianos. Además, esta acción les permite acceder a la recompensa, con la que acuerdan comprar una bicicleta especial de tres ruedas para Kurt que sustituya a la silla de ruedas en los desplazamientos de la banda.

TEMA E INTERÉS DEL LIBRO

Cocodrilos de barrio es un llamamiento a la **amistad** y la **solidaridad**, necesarias para superar la discriminación social que padecen algunos jóvenes a causa de su discapacidad, tal como manifiesta el propio autor en la presentación del libro. Para ello, se apoya en la problemática de las **bandas juveniles**, de las que resaltará dos caras de una misma moneda: de una parte la problemática social que suponen las **bandas urbanas** vistas desde los ojos de una sociedad que no las comprende y, de otra, la **camaradería** y los lazos de amistad que se establecen en el seno de las mismas.

La integración de los minusválidos y la problemática de las bandas juveniles son tratadas sin ninguna concesión y, tal vez sea aquí donde radique el mayor interés del libro, ya que en sus páginas se van desgranando las claves (**marginación, condición social, prepotencia, debilidad de carácter...**) que, demasiadas veces, conducen a la **discriminación** y a la **delincuencia juvenil**. No obstante, el autor deja abierta una puerta a la esperanza, ya que, sutilmente, sin señalar ni culpabilizar a nadie, sin especificar ni imponer caminos concretos, pero mostrando claramente y en toda su amplitud los problemas, nos va mostrando distintas formas de afrontarlos.

Pero el interés del libro no acaba aquí. Una lectura bien dirigida predispondrá a los lectores y lectoras a tratar con mayor profundidad algunos de los múltiples temas que se plantean, de manera que puedan opinar y sacar sus propias conclusiones sobre:

- El **machismo** que se desprende del trato que se da a María.
- El **esfuerzo y afán de superación** que representa Kurt.
- La **solidaridad** mostrada por Hannes y la **insolidaridad** inicial del resto de la banda.
- Las **relaciones** entre los **jóvenes** y los **adultos**, tanto en las relaciones sociales en general como en las familiares en particular.
- La problemática social representada por las **bandas urbanas** y la **delincuencia juvenil**.
- El valor del **trabajo** y la validez de que sea éste.
- Las causas y las consecuencias de la **xenofobia**.
- El **respeto por la diferencia** en el trato con inmigrantes.
- La **aventura** y el **misterio** que supone desenmascarar a una banda de delincuentes.
- El **ingenio** y la **imaginación** necesarios para resolver situaciones problemáticas.
- ...

EL AUTOR

Max von der Grün (1926 – 2005) nació en Bayreuth (Alemania), donde hizo sus primeros estudios. Fue prisionero de guerra entre 1944 y 1948. En 1951 se desplazó a la zona industrial del Ruhr en busca de empleo. Trabajó como peón en las obras de construcción y como minero, hasta que en 1963 se convirtió en escritor profesional.

Aunque inicialmente escribió poesía, pronto abandonó ese género en favor de la novela. En sus libros, Von der Grün refleja en gran medida sus propias experiencias, retratando los conflictos laborales, el desempleo producido por el cierre de las minas y el consumismo. Su primer gran éxito como escritor fue la novela *Irrlicht y fuego*, en la que muestra las malas condiciones de trabajo de los mineros.

El libro *Cocodrilos de barrio*, a pesar de ser publicado por primera vez en 1976, conserva aún hoy todos sus valores y es objeto de lectura en las escuelas de Alemania, Austria y Suiza. *Cocodrilos de barrio* ha sido llevada al cine en dos ocasiones en Alemania, una en 1977 y otra en 2009.

SUGERENCIAS DIDÁCTICAS Y METODOLÓGICAS

Unas propuestas didácticas deben ser una guía para el profesorado, una herramienta de trabajo que le permita ir adaptándolas a las necesidades, intereses y particularidades del alumnado de su clase, así como del entorno social y cultural en que se hallen. Por eso no deberían convertirse en una serie de actividades inamovibles, encaminadas únicamente a desarrollar los contenidos de una asignatura determinada, sino en un instrumento capaz de estimular la capacidad intelectual y estética, así como el sentido crítico, social y creativo de los jóvenes.

Las propuestas didácticas de esta colección están diseñadas para motivar a los alumnos y alumnas y para ambientar el aula, procurando además que las actividades que se ofrecen tengan cabida en la programación anual de trabajo proyectada por el profesorado. Se presentan separadas del libro de lectura para dejar al criterio de la profesora o profesor la posibilidad de usarlas una vez leída la historia.

Aunque han sido elaboradas pensando en el currículum escolar del primer ciclo de Educación Secundaria Obligatoria, no es

necesario realizar todas las actividades propuestas; éstas se pueden modificar o ampliar de acuerdo con el proceso de enseñanza-aprendizaje de cada joven. Por eso, sería conveniente elegir las actividades más cercanas a las necesidades, gustos e intereses de los alumnos y alumnas de la clase.

Buscando el equilibrio entre actividades lúdicas y aprendizaje, en las siguientes propuestas didácticas ofrecemos un grupo de actividades que iniciarán a los alumnos y alumnas en el comentario de texto. En este sentido, se proponen ejercicios destinados a analizar la estructura de la narración, el narrador, el estilo y los personajes de la novela, siempre mediante actividades adecuadas a la etapa evolutiva de nuestros alumnos.

Pero conseguir que los jóvenes sientan el deseo de leer un determinado libro no es siempre tarea fácil, y todos sabemos que no basta con proponer sin más su lectura para conseguirlo. Es necesario despertar en el posible lector o lectora el interés por el libro en cuestión y, para conseguir este objetivo, recomendamos que las actividades a realizar se distribuyan en tres momentos:

Antes de la lectura:

- Hacer una buena **presentación del libro**. Por ejemplo, el profesor o profesora puede entrar en clase con un artículo de periódico o revista que hable sobre las bandas juveniles o sobre los problemas que encuentran muchas personas minusválidas con las barreras arquitectónicas, la discriminación social a causa de su minusvalidez, etc., leerlo al alumnado, y abrir un debate sobre estos dos temas. Después mostrarles el libro como una forma interesante de completar el debate, presentándolo de una manera especial, como una lectura que nos ha encantado y que, por lo tanto, recomendamos a los demás, intentando transmitir nuestro entusiasmo al alumnado.

- Otro tanto se puede hacer con el autor, presentándolo como una persona muy interesada en el tema de la discriminación y la marginación social dada la situación especial de su hijo, haciendo un breve resumen de su biografía y enumerando y comentando no sólo la obra que nos ocupa, sino abriéndonos a otras obras del mismo autor.
- Proponer a los futuros lectores que lancen hipótesis más o menos fantásticas sobre el posible contenido del libro, a partir del título, de la imagen de la portada, de la lectura de un fragmento significativo del libro o de los tres a la vez. Lanzada la lluvia de ideas sobre posibles argumentos, recogeremos los dos o tres con mayor consenso y los compararemos con el breve resumen de la obra que encontraremos en la contraportada. También podemos esperar al final de la lectura del libro para poder contrastar los resultados.

Durante la lectura:

- Se puede alternar la lectura individual de algunos capítulos, que se puede hacer en casa o en tiempos de clase dedicados a esta actividad, con la lectura en voz alta en el aula, poniendo especial atención no solamente a la entonación y énfasis adecuados, sino también a los aspectos que nos parezcan interesantes tanto desde el punto de vista literario (comentar metáforas, frases hechas, diálogos...) como de contenido (actitudes de los personajes, situaciones, acciones...), deteniendo, si hiciera falta, la lectura para reanudarla cuando se hayan hecho las aclaraciones pertinentes.

Después de la lectura:

Elegir y realizar, entre las actividades de estas propuestas didácticas, aquellas que nos parezcan más interesantes.

Proponer debates y tertulias sobre otros temas que surjan de la lectura (a manera de ejemplo, apuntamos algunas posibilidades en el apartado «Tema e interés del libro»).

Valorar el contenido de la obra.

Preparar y realizar entrevistas con asistentes sociales, animadores de barrio, policía municipal, etc., sobre el nivel concienciación de la sociedad ante la problemática de los minusválidos y de las bandas juveniles que se da en su entorno y qué soluciones pueden aportar ellos.

Comentar artículos sobre el tema aparecidos en periódicos y revistas. Para ello nos puede ser muy útil, por ejemplo:

Revista de Estudios de Juventud, la revista del Instituto de la Juventud, que en su número 64 de marzo de 2004, dedica un monográfico sobre el tema de las bandas juveniles titulado «De las tribus urbanas a las culturas juveniles» y que se puede encontrar en:

<http://www.injuve.mtas.es/injuve/contenidos.item.action?id=1189360427&menuId=1963852640>

*SOLUCIÓN DE ALGUNAS DE LAS ACTIVIDADES
COMPLEMENTARIAS PROPUESTAS*

ACTIVIDAD NÚM. 1:

¿En qué región alemana se encuentra? Cuenca del Ruhr.

¿Cuántos habitantes tiene? 587.634 habitantes.

¿Cuál es su principal actividad económica? Es la principal ciudad cervecera de Europa y además un **centro tecnológico avanzado**.

¿Cuáles son sus principales monumentos? Las iglesias de San Pedro, Santa María, San Reinoldi y la iglesia Propstei.

¿Cómo es su clima? Continental.

ACTIVIDAD NÚM. 3:

EGON, MAÑANA A LAS TRES REUNIÓN. HAN DESCUBIERTO NUESTRO ESCONDRIJO. KARLI

ACTIVIDAD NÚM. 6:

¿Por qué se caracteriza esta enfermedad? Las varices son el resultado de la dilatación crónica de venas subcutáneas.

¿Qué les pasa a las personas que la padecen? Que tienen sensación de cansancio y pesadez de las piernas, hinchazón de los tobillos con dolor a lo largo de los trayectos venosos, etc.

¿Cuál es su tratamiento? La cirugía. También las medias de compresión elásticas y algunos fármacos alivian los síntomas, pero no corrigen el trastorno principal.

PROPUESTAS DE TRABAJO*

(MATERIAL FOTOCOPIABLE)

* La editorial autoriza la reproducción de estas *Propuestas de trabajo* con finalidades didácticas, pero recuerda que no se permite la reproducción, por fotocopia u otros medios, del libro al que se refieren.

A) FICHA DE LECTURA

TÍTULO DE LA OBRA:

AUTOR:

ALGAR EDITORIAL, S.L.:

COLECCIÓN: Nº:

1. Recuerda el argumento de *Cocodrilos de barrio* y contesta.

¿Qué pasa?

.....

¿Dónde pasa?

.....

¿Por qué pasa?

.....

¿Cómo se soluciona el problema?

.....

.....

2. ¿El final del libro es como te lo esperabas? ¿Qué otro final crees que sería posible? Escríbelo.

.....

.....

.....

.....

.....

3. Escribe una situación de la novela que te haya gustado:

mucho

.....

.....

bastante

.....

.....

poco

.....

.....

nada

.....

.....

4. De entre los adjetivos que te proponemos, elige los tres que a tu parecer definan mejor *Cocodrilos de barrio*.

real, machista, fantástico, humano, divertido, aburrido, curioso, inteligente, sugerente, misterioso, poético, imaginativo

.....

5. ¿Recomendarías este libro a tus compañeros y compañeras?
¿Por qué?

.....

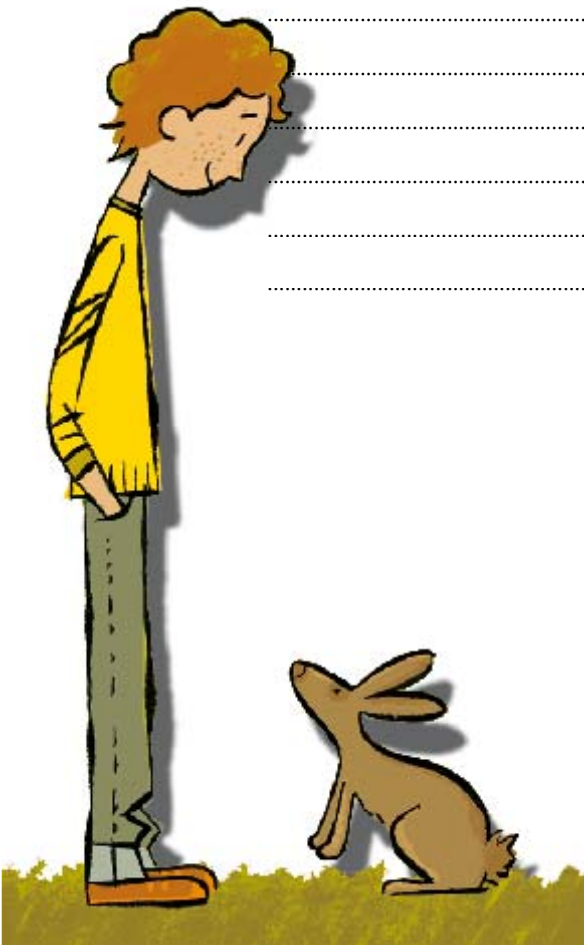
.....

.....

.....

.....

.....



B) ESTUDIO Y ANÁLISIS DE LA OBRA

1. *La estructura*

Los relatos de carácter narrativo presentan una estructura interna que sigue el esquema siguiente: **presentación** → **nudo** → **desenlace**.

1.1. ¿En qué parte de la narración situarías estos fragmentos sacados del libro?

—*No será difícil probar su culpabilidad. Hemos obtenido huellas dactilares de los objetos robados.*

—*No, al hermano de Frank no se lo cuentes ni en broma, pero ni en broma —exclamó Kurt, y dio la impresión de que se asustaba de sus propias palabras.*

—*Por fin llegó al tejado. Y miró hacia abajo por primera vez.*

PRESENTACIÓN
NUDO
DESENLACE

Propón a tus compañeras y compañeros una actividad semejante y comprueba si han acertado.

1.2. Según el orden, las narraciones pueden presentar una estructura lineal, cuando los hechos se suceden siguiendo un orden cronológico, o discontinua, cuando se rompe el orden cronológico, especialmente para contar escenas del pasado (*flashback*).

De acuerdo con lo anterior, ¿cómo definirías la estructura de *Cocodrilos de barrio*? ¿Por qué?

.....
.....
.....

2. *El narrador*

El narrador es la persona o personas encargadas de contar la historia a los lectores. Es quien presenta a los personajes y explica las acciones de cada uno de ellos. Hay diversos tipos de narradores, pero los más comunes son:

Narrador protagonista, si narra su propia historia. En este caso la contará en primera persona.

Narrador omnisciente, si domina la totalidad de la narración y conoce los pensamientos y los estados de ánimo de los protagonistas. Este narrador trata de ser objetivo y contará la historia en tercera persona.

2.1. ¿Qué tipo de narrador crees que cuenta *Cocodrilos de barrio*?

.....

2.2. ¿Crees que el narrador es objetivo (se limita a contar los hechos) o subjetivo (además de narrar, expresa opiniones)?
¿En qué persona gramatical narra la historia?

.....
.....
.....

2.3. Localiza y escribe un breve fragmento del texto que justifique tus respuestas anteriores

.....
.....
.....

- 2.4. Reescribe este fragmento de la novela como si, en lugar de ser omnisciente, el narrador fuese uno de los protagonistas. Recuerda que deberás hacerlo en primera persona.

Al día siguiente por la tarde, volvieron a reunirse todos los cocodrilos en su cabaña del bosque. El domingo, tenían pensado hacer una excursión en bicicleta a la vecina región de Münster, y estaban hablando sobre la ruta que tomarían y las cosas que había que llevar cada uno al viaje.

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

3. El estilo

El estilo es la manera de escribir propia de cada autor o autora. Para expresar sus historias los autores pueden recurrir a tres técnicas de escritura: la narración, la descripción y el diálogo, además de a una serie de recursos lingüísticos y literarios como, por ejemplo, las metáforas, las comparaciones, las frases hechas, etc.

- 3.1. ¿Cómo dirías que es el estilo de Max von der Grün? Subraya las palabras que creas que lo definen mejor.

Claro, enrevesado, conciso, directo, oscuro,

expresivo, ágil, realista, exótico

3.2. Escribe un fragmento narrativo y otro descriptivo que te hayan gustado especialmente.

Narrativo:

.....

.....

.....

.....

Descriptivo:

.....

.....

.....

.....

3.3. Uno de los recursos usados por el autor es el de usar locuciones y frases hechas. ¿Para qué crees que lo hace?

.....

.....

Explica el significado real de éstas que aparecen en la lectura:

–La policía no hacía más que dar palos de ciego

.....

–¡Pero tío, si la policía está a dos velas!

–Me estás dejando a cuadros

–¡Tú alucinas!

.....

4. *Los personajes*

En todas las narraciones existe un personaje sobre el que recae la mayor parte de la acción y personajes secundarios que tienen una participación y relevancia menor.

- 4.1. En *Cocodrilos de barrio*, también hay un protagonista.
 ¿De quién se trata?
 ¿Cómo es físicamente?
 ¿Cómo definirías su carácter?
- 4.2. Respecto al resto de los personajes, escribe de mayor a menor importancia los nombres de otros seis, según la importancia que, a tu parecer, tengan dentro del relato.
 1 2
 3 4
 5 6
- 4.3. ¿Te parece justo el trato que algunos miembros de la banda dan a María por el hecho de ser mujer? Justifica tu respuesta.

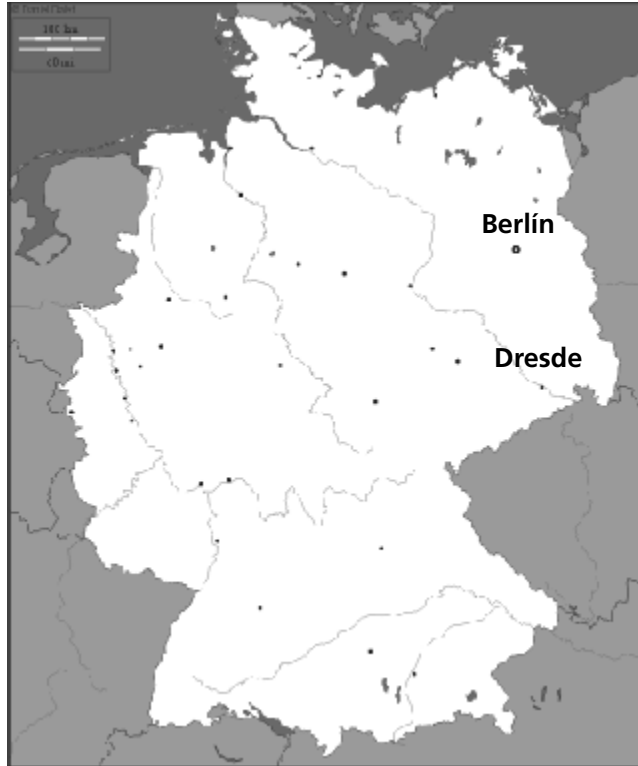
- 4.4. ¿Con qué personajes te sientes más identificado? ¿Por qué?

- 4.5. Propón a la clase el juego siguiente: Un jugador o jugadora piensa un personaje de la historia y, a continuación, convirtiéndose en una especie de mimo, hace los gestos propios de este personaje.. El que primero adivine de quién se trata pasa a presentar un nuevo personaje.
- 4.6. ¿Cómo imaginas que son? Ponles cara.

OLAF	MARÍA	KURT	HANNES

C) ACTIVIDADES COMPLEMENTARIAS

1. La acción transcurre en la ciudad alemana de Dortmund.
Sítuala en este mapa mudo y después contesta:



¿En qué región alemana se encuentra?

¿Cómo es su clima?

¿Cuántos habitantes tiene?

¿Cuáles son sus principales actividades económicas?

.....

¿Cuáles son sus principales monumentos?

.....

2. Kurt investiga como si realmente fuera un detective. Si tú fueras un detective, ¿sobre qué delitos te gustaría investigar?
¿Por qué?

.....

.....

.....

3. Si eres un buen detective no tendrás dificultad para descifrar este mensaje secreto:

E										
5	7	16	14	13	1	15	1	14	1	1

12	1	20	21	19	5

19	5	22	14	9	16

8	1	14	4	5	20	3	22	2	9	5	19	21

14	22	5	20	21	19

				N					
5	20	3	16	14	4	19	9	10	16

11	1	19	12	9

4. Siguiendo el código anterior, piensa y escribe una respuesta posible para el mensaje que acabas de descifrar.

.....

.....

.....

.....

5. Vuelve a leer la página 14 y, teniendo en cuenta la descripción que te ofrece de la vieja fábrica de ladrillos, dibújala en un día de viento.



6. A Hannes lo castigan a no ver la televisión durante dos semanas. Escribe tres cosas con las que se podría divertir durante este tiempo.

—.....
—.....
—.....

7. A la madre de Hannes la han operado de varices. ¿Sabes en qué consiste esta enfermedad? Busca información y responde:

¿Por qué se caracteriza esta enfermedad?
.....

¿Qué les pasa a las personas que la padecen?
.....

¿Cuál es su tratamiento?
.....

8. Imagina que eres un periodista y te acabas de enterar de que han descubierto a los autores de los robos. ¿Cómo escribirías la noticia? Recuerda que además de un título atractivo, la noticia ha de responder las siguientes preguntas: ¿**A quién** le sucedió? ¿**Qué** sucedió? ¿**Cuándo** sucedió? ¿**Dónde** sucedió? ¿**Por qué** sucedió? ¿**Cómo** sucedió?

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

9. Busca en un diccionario o en una enciclopedia la palabra *xenofobia* y responde:
 ¿Se da la xenofobia en la novela?

De ser así, localiza una situación en que aparezca la xenofobia en la novela:

.....

.....

¿Estás de acuerdo con las afirmaciones que el padre de Olaf dice en la página 42 sobre los extranjeros? ¿Por qué?

.....

.....

10. Responde brevemente:

¿En qué se diferencia la emigración de la inmigración?

.....
.....

¿Qué otro nombre pondrías a la banda de los Fantasma?

.....

¿Que propondrías a la banda de los Cocodrilos para que no discriminaran a María por ser mujer?

.....
.....
.....
.....

¿Cómo eliminarías las barreras arquitectónicas que no permitían a Kurt jugar al minigolf o entrar en la comisaría?

.....
.....
.....
.....

¿Te has avergonzado alguna vez de alguien? Explícalo.

.....
.....
.....
.....

Propuestas didácticas referidas al libro
Cocodrilos de barrio (ISBN: 978-84-9845-120-7)

© Algar Editorial, S.L.
Apartado de correos 225 - 46600 Alzira
www.algareditorial.com

© Joan Andrés Terenti, 2009
© Cubierta: Juan Berrio